

Sprawa C-86/24**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym****Data wpływu:**

2 lutego 2024 r.

Oznaczenie sądu odsyłającego:

Krajský soud v Ostravě – pobočka v Olomouci (Republika Czeska)

Data wydania postanowienia o wystąpieniu z wnioskiem o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym:

23 stycznia 2024 r.

Strona skarżąca:

CS STEEL a.s.

Strona przeciwna:

Generální ředitelství cel

POSTANOWIENIE

Krajský soud v Ostravě – pobočka v Olomouci (sąd okręgowy w Ostrawie – wydział w Ołomuńcu, Republika Czeska) [...] w sprawie

strony skarżącej: **CS STEEL a. s.** [...]

przeciwko

stronie przeciwnej: **Generální ředitelství cel**

[...]

dotyczącej skargi na decyzję strony przeciwnej z dnia 22 lutego 2021 r., numery sprawy 11323/2021–900000–314, 11326/2021–900000–314 i 11327/2021–900000–314, w przedmiocie cła

postanowił, co następuje:

[...] Sąd [odsyłający] **przedkłada** Trybunałowi Sprawiedliwości Unii Europejskiej następujące pytanie prejudycjalne:

Czy reguła podstawowa określania pochodzenia wyrażona w podpozycji 7304 41 zharmonizowanego systemu oznaczania i kodowania towarów ustanowionej w załączniku 22–01 do rozporządzenia delegowanego 2015/2446 jest ważna w zakresie, w jakim wyklucza ona, aby wystarczające do zmiany pochodzenia przewodów rurowych wykończonych na gorąco objętych podpozycją 7304 11, które spełniają normę ASTM A312, było ich przetworzenie na zimno (w procesie walcowania na zimno)?

[...]

Uzasadnienie:

A. Przedmiot sprawy

- 1 Skarżąca jest spółką handlową, prowadzącą działalność na rynku materiałów hutniczych.
- 2 W okresie od stycznia 2016 r. do grudnia 2017 r. Celní úřad pro Olomoucký kraj (urząd celny dla kraju ołomunieckiego, Republika Czeska) przyjął łącznie 6 zgłoszeń celnych skarżącej o dopuszczenie [do obrotu] przewodów rurowych, bez szwu, ze stali nierdzewnej o okrągłym profilu objętych podpozycją taryfową 7304 41 zharmonizowanego systemu oznaczania i kodowania towarów (zwanego dalej „HS”), dla których zadeklarowano niepreferencyjne pochodzenie indyjskie i z tej przyczyny przy dopuszczeniu towarów [do obrotu] w żadnym przypadku nie nałożono cła. Po przeprowadzonej kontroli organy administracji celnej doszły jednak do wniosku, że przywiezione przewody rurowe pochodzą z Chin, i w związku z tym nałożyły na skarżącą cło na podstawie rozporządzenia Komisji (UE) 2018/330 nakładającego ostateczne cło antydumpingowe na przywóz niektórych przewodów rurowych i rur, bez szwu, ze stali nierdzewnej pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej. Zdaniem organów administracji celnej do zmiany pochodzenia mogło dojść wyłącznie w razie zmiany klasyfikacji taryfowej towarów, co mogłoby nastąpić, gdyby przewody rurowe objęte podpozycją 7304 41 zostały wykonane z towarów objętych innymi pozycjami, na przykład odpadów i złomu stali (pozycja 7204), ewentualnie gdyby przewody rurowe zostały wykonane z kształtowników drażonych objętych podpozycją 7304 49 (zob. poniżej bardziej szczegółowo co do reguł określania pochodzenia).
- 3 Co do stanu faktycznego ustalono, że dostawca skarżącej, spółka Maxim Tubes Company Pvt. Ltd, Indie (zwana dalej „Maxim Tubes”), dokonała przywozu z Chińskiej Republiki Ludowej do Indii przewodów rurowych wykończonych na gorąco objętych podpozycją 7304 11, które spełniały normę ASTM A312. W Indiach te przewody rurowe były następnie obrabiane w procesie walcowania na zimno. Chodziło konkretnie o walcowanie, wytrawianie, pasywację, wyżarzanie piecowe, prostowanie i cięcie. W wyniku tego procesu doszło do zmiany wymiarów przewodów rurowych przywiezionych z Chińskiej Republiki Ludowej. Skarżąca dokonała następnie wywozu w ten sposób przetworzonych

przewodów rurowych objętych podpozycją taryfową 7304 41 do Unii Europejskiej.

- 4 Cała sytuacja miała miejsce zarówno w okresie obowiązywania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 z dnia 12 października 1992 r. ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny (zwanego dalej „dawnym kodeksem celnym”), jak i rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013 z dnia 9 października 2013 r. ustanawiającego unijny kodeks celny (zwanego dalej „nowym kodeksem celnym”). Organy administracji celnej opierały się zatem na tych aktach prawnych ustanawiających podstawowe warunki określania pochodzenia towaru, w produkcję którego zaangażowany jest więcej niż jeden kraj. Organy te opierały się również na rozporządzeniu Komisji (UE) 2015/2446, którym uzupełnia się rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013 (zwanym dalej [„rozporządzeniem 2015/2446”]), jak również na porozumieniu między Wspólnotą Europejską a Światową Organizacją Handlu, które zostało przyjęte decyzją Rady nr 94/800/WE (zwanym dalej „porozumieniem w sprawie reguł pochodzenia”)¹.
- 5 Należy wskazać, że w okresie obowiązywania obydwu regulacji prawnych reguły były tożsame, dlatego dla zwięzłości przekazu sąd odsyłający odniesie się do regulacji prawnej nowego kodeksu celnego, niemniej przedstawiona argumentacja dotyczy także dawnego kodeksu celnego. Istotne jest również, aby wspomnieć, że organy administracji celnej rozpatrywały sprawę zgodnie z regulacją prawną w brzmieniu przed wydaniem wyroku Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej (zwanego dalej „TSUE”) z dnia 21 września 2023 r., Stappert, C-210/22, ECLI:EU:C:2023:693.
- 6 Sąd odsyłający doszedł do wniosku, że konieczna jest ocena ważności reguły zawartej w załączniku 22-01 do rozporządzenia 2015/2446 wyrażonej w podpozycji 7304 41, która, jak zostanie wyjaśnione poniżej, wyklucza zmianę pochodzenia, w przypadku gdy przewody rurowe objęte podpozycją 7304 11 zostały przetworzone w procesie walcowania na zimno.

B. Prawo międzynarodowe

- 7 HS został ustanowiony na mocy Międzynarodowej konwencji w sprawie zharmonizowanego systemu oznaczania i kodowania towarów sporządzonej w Brukseli w dniu 14 czerwca 1983 r. [*Recueil des traités des Nations unies*, vol. 1503, s. 4, nr 25910 (1988)] w ramach Światowej Organizacji Celnej (zwanego dalej „WCO”) i wraz z protokołem zmian do tej konwencji z dnia 24 czerwca 1986 r. został zatwierdzony w imieniu Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej

¹ Przewody rurowe objęte podpozycją 7304 41 nie były ujęte w załączniku nr 11 do rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93 ustanawiającego przepisy w celu wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny, stąd należy opierać się na porozumieniu w sprawie reguł pochodzenia.

decyzją Rady 87/369/EWG z dnia 7 kwietnia 1987 r. (Dz.U. 1987, L 198, s. 3). Noty wyjaśniające do HS zostały opracowane w ramach WCO zgodnie z postanowieniami wskazanej konwencji.

8 Dział HS 72 *Żeliwo i stal.*

Noty wyjaśniające do HS dotyczące działu 72, które mają zastosowanie mutatis mutandis do produktów objętych działem HS 73, stanowią w tytule *Uwagi ogólne*:

[...] IV. Produkcja wyrobów gotowych

Półwyroby, a w pewnych przypadkach również wlewki, są następnie przerabiane na wyroby gotowe. Te ostatnie dzieli się zwykle na wyroby płaskie („szerokie płaskie”, obejmujące „uniwersalne płaskie”, „szerokie zwoje”, blachy, płyty i taśmy) oraz wyroby długie (sztaby i pręty, walcowane na gorąco w postaci nieregularnych kręgów, inne sztaby i pręty, kątowniki, kształtowniki, profile i drut). Wyroby te otrzymuje się poprzez odkształcanie plastyczne zarówno na gorąco, bezpośrednio z samych wlewków lub półwyrobów (poprzez walcowanie na gorąco, kucie lub ciągnięcie na gorąco) lub też na zimno, pośrednio z gotowych wyrobów walcowanych na gorąco (walcowanie na zimno, wyciskanie, ciągnięcie drutu, ciągnięcie na zimno).

[...] A) Odkształcanie plastyczne na gorąco

1) Walcowanie na gorąco oznacza walcowanie w temperaturze między punktem szybkiej rekrytalizacji a temperaturą początku topnienia. Zakres temperatur zależy od różnych czynników, w szczególności od składu stali. Z reguły końcowa temperatura elementu walcowanego na gorąco wynosi około 900 °C.

[...] B) Odkształcanie plastyczne na zimno

1) Walcowanie na zimno odbywa się w temperaturze otoczenia, to jest poniżej temperatury rekrytalizacji.

[...]

Wyroby obrabiane plastycznie na zimno mogą być odróżniane od wyrobów walcowanych na gorąco lub ciągniętych na gorąco w oparciu o następujące kryteria:

– powierzchnia wyrobów obrabianych plastycznie na zimno odznacza się lepszym wyglądem niż powierzchnia wyrobów obrobionych na gorąco i nigdy nie ma na niej warstwy zgorzeliny;

– wyroby obrobione na zimno odznaczają się mniejszymi tolerancjami wymiarowymi;

– cienkie, płaskie wyroby (cienkie „szerokie zwoje”, blachy, płyty i taśmy) są zazwyczaj obrobione na zimno;

– mikroskopowe badanie powierzchni wyrobów wykonywanych na zimno wykazuje wyraźne odkształcenie ziaren oraz ich orientację w kierunku równoległym do kierunku obróbki, a wyroby wykonywane na gorąco, cechuje prawie regularna struktura ziaren, będąca wynikiem rekryształizacji.

9 Nota wyjaśniająca dotycząca pozycji HS 7304 stanowi:

Rury, przewody rurowe i profile drażone objęte niniejszą pozycją mogą być wytwarzane w następujących procesach:

A) Walcowanie na gorąco półproduktu, który może być wlewkiem, walcowanym i łuszczonym, kęsem lub zaokrąglonym odlewem uzyskanym przez walcowanie lub odlewanie przepływowe (ciągłe).

[...]

B) Wyciskanie na gorąco okrągłego pręta na prasie z użyciem szkła (proces Ugine-Sejournet) lub innego smaru. Proces ten obejmuje w rzeczywistości następujące operacje: przebijanie, rozciąganie lub nie i wyciskanie.

Po opisanych wyżej operacjach następują operacje wykańczające:

– wykończanie na gorąco: w tym wypadku surowa rura po ponownym podgrzaniu przechodzi przez walcarkę kalibrującą lub redukcyjną, a następnie przez prostownicę, lub

– wykończanie na zimno na trzpieniu polegające na ciągnięciu na zimno na ławie lub walcowaniu na zimno na walcierce piełgrzymowej (proces Mannesmann lub Megaval). Operacje te pozwalają na uzyskanie, z rur walcowanych na gorąco lub wyciskanych jako półfabrykaty, rur o mniejszej grubości ścianki lub średnicy (należy zauważyć, że proces Transval pozwala na bezpośrednie wytwarzanie rur o mniejszej grubości ścianki), jak również rur o mniejszej tolerancji średnicy lub grubości ścianki. Metody obróbki na zimno obejmują także operacje honowania i dogniatania, stosowane w celu uzyskania rur o polerowanej powierzchni (rury o małej chropowatości), używane np. do produkcji cylindrów pneumatycznych lub hydraulicznych.

C. Prawo Unii

Regulacje prawne obowiązujące na moment przedłożenia pytania prejudycjalnego

10 Artykuł 60 ust. 2 nowego kodeksu celnego stanowi, że *towar, w produkcję którego zaangażowane są więcej niż jeden kraj lub więcej niż jedno terytorium, uznaje się za pochodzący z kraju lub terytorium, w którym towar ten został poddany ostatniemu istotnemu, ekonomicznie uzasadnionemu przetwarzaniu lub obróbce, w przedsiębiorstwie przystosowanym do tego celu, co spowodowało wytworzenie nowego produktu lub stanowiło istotny etap wytwarzania.*

- 11 *Artykuł 62 nowego kodeksu celnego stanowi, że Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych, zgodnie z art. 284, określających reguły, na mocy których towary – w odniesieniu do których niezbędne jest określenie niepreferencyjnego pochodzenia do celów stosowania środków unijnych, o których mowa w art. 59 – uznaje się za całkowicie uzyskane w danym kraju lub na danym terytorium lub poddane ostatniemu, istotnemu ekonomicznie uzasadnionemu przetworzeniu lub obróbce, w przedsiębiorstwie przystosowanym do tego celu, co spowodowało wytworzenie nowego produktu lub stanowiło istotny etap wytwarzania w danym kraju lub na danym terytorium, zgodnie z art. 60.*
- 12 *Artykuł 284 tego [nowego] kodeksu, zatytułowany Wykonywanie przekazanych uprawnień, precyzuje warunki wykonywania tych uprawnień.*
- 13 *Motyw 20 rozporządzenia 2015/2446 wskazuje, że decyzją [Rady] 94/800/WE [z dnia 22 grudnia 1994 r. dotyczącą zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej w dziedzinach wchodzących w zakres jej kompetencji, porozumień, będących wynikiem negocjacji wielostronnych w ramach Rundy Urugwajskiej (1986–1994) (Dz.U. 1994, L 336, s. 1 – wyd. spec. w jęz. polskim, rozdz. 11, tom 021, s. 80)], Rada zatwierdziła Porozumienie w sprawie reguł pochodzenia (WTO-GATT 1994), dołączone do aktu końcowego podpisanego w Marrakeszu w dniu 15 kwietnia 1994 r. Porozumienie w sprawie reguł pochodzenia stanowi, że określanie specjalnych reguł pochodzenia dla produktów z niektórych sektorów powinno przede wszystkim uwzględniać kraj, w którym na skutek procesu produkcji doszło do zmiany klasyfikacji taryfowej. Dopiero jeśli to kryterium nie pozwala na ustalenie kraju, w którym przeprowadzono ostatnią istotną obróbkę, można zastosować inne kryteria, takie jak kryterium wartości dodanej lub określenie konkretnej operacji przetwarzania. Biorąc pod uwagę fakt, że Unia jest stroną tego Porozumienia, należy ustanowić przepisy w unijnym prawie celnym odzwierciedlające ustanowione w Porozumieniu zasady dotyczące ustalania kraju, w którym przeprowadzono ostatnią istotną obróbkę.*
- 14 *Artykuł 32 rozporządzenia 2015/2446 stanowi, że towary wymienione w załączniku 22–01 uznaje się za towary, które zostały poddane ostatniemu istotnemu przetwarzaniu lub obróbce, co spowodowało wytworzenie nowego produktu lub stanowiło istotny etap wytwarzania w państwie lub na terytorium, gdzie reguły określone w tym załączniku są spełnione lub które są określone przez te reguły.*
- 15 *Punkt 2.1. części ogólnej załącznika 22–01 do rozporządzenia 2015/2446 stanowi, że reguły określone w niniejszym załączniku należy stosować w odniesieniu do towarów w oparciu o ich klasyfikację w [HS] oraz wszelkie dodatkowe kryteria, które mogą zostać określone w uzupełnieniu do pozycji lub podpozycji [HS], utworzone specjalnie do celów niniejszego załącznika. Pozycje lub podpozycje [HS], które podzielono na podstawie takich kryteriów, w niniejszym załączniku zwane są „pozycjami dzielonymi” lub „podpozycjami dzielonymi” [...] Klasyfikację towarów do pozycji i podpozycji Systemu Zharmonizowanego*

wyznaczają *Ogólne reguły interpretacji Systemu Zharmonizowanego oraz wszelkie odnośne uwagi do sekcji, działów i podpozycji tego systemu. Reguły te i uwagi stanowią część Nomenklatury Scalonej, zamieszczonej w załączniku I do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2658/87 [z dnia 23 lipca 1987 r. w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej (Dz.U. 1987, L 256, s. 1, wyd. spec. w jęz. polskim, rozdz. 2, tom 2, s. 382)] [CN]. W celu określenia właściwej pozycji lub podpozycji dzielonej w przypadku niektórych towarów wymienionych w niniejszym załączniku stosuje się odpowiednio *Ogólne reguły interpretacji [HS] oraz wszelkie odnośne uwagi do sekcji, działów i podpozycji tego systemu, chyba że w niniejszym załączniku określono inaczej.**

- 16 Z punktu 3 tej samej części ogólnej [załącznika 22–01] rozporządzenia 2015/2446 wynika, że skrót „CTH” oznacza *zmianę na daną pozycję z dowolnej innej pozycji.*
- 17 Dział 73 zawiera tabelę, która ustanawia reguły podstawowe, które należy stosować celem ustalenia kraju lub terytorium pochodzenia towaru, który jest w niej wymieniony i oznaczony zgodnie z jego pozycją lub podpozycją w HS.

Kod HS	Opis towarów	Reguły podstawowe
7304	Rury, przewody rurowe i profile drażone, bez szwu, żelazne (inne niż żeliwne) lub ze stali.	Jak określono dla podpozycji
	Rury przewodowe, w rodzaju stosowanych do rurociągów ropy naftowej lub gazu:	
7304 11	Ze stali nierdzewnej	CTH
7304 19	Pozostałe	CTH
	Rura okładzinowa, przewód rurowy i rura płuczkowa, w rodzaju stosowanych do wierceń ropy naftowej lub gazu	
7304 22	Rura płuczkowa ze stali nierdzewnej	CTH
7304 23	Pozostałe rury płuczkowe	CTH
7304 24	Pozostałe, ze stali nierdzewnej	CTH
7304 29	Pozostałe	CTH

[...]

	Pozostałe, o okrągłym przekroju poprzecznym,	
--	---	--

	ze stali nierdzewnej:	
7304 41	Ciągnione na zimno lub walcowane na zimno	CTH; lub zmiana z kształtowników drążonych objętych podpozycją 7304 49
7304 49	Pozostałe	CTH

- 18 W wyroku Stappert TSUE stwierdził nieważność reguły podstawowej mającej zastosowanie do towarów objętych podpozycją 7304 41 z powodu jej sprzeczności z art. 60 ust. 2 nowego kodeksu celnego w zakresie, w jakim wyklucza ona, aby wpływ na pochodzenie towaru miała obróbka na zimno rur i przewodów rurowych objętych podpozycją 7304 49, której wynikiem jest wytworzenie rur i przewodów rurowych objętych podpozycją 7304 41. TSUE wyjaśnił, że reguła podstawowa pochodzenia towarów, która znajduje zastosowanie do kształtowników drążonych objętych podpozycją 7304 49, musi znajdować zastosowanie także do rur i przewodów rurowych objętych podpozycją 7304 49.

Dotychczasowe orzecznictwo w przedmiocie wykładni reguł zmiany pochodzenia towaru, w produkcję którego zaangażowany jest więcej niż jeden kraj

- 19 Zgodnie z art. 62 nowego kodeksu celnego Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych określających reguły, na mocy których towary uznaje się za towary, które zostały poddane ostatniemu, istotnemu ekonomicznie uzasadnionemu przetworzeniu lub obróbce, w przedsiębiorstwie przystosowanym do tego celu, co spowodowało wytworzenie nowego produktu lub stanowiło istotny etap wytwarzania, w danym kraju lub na danym terytorium, zgodnie z art. 60 tego kodeksu. Celem tych aktów delegowanych jest szczegółowe określenie, w jaki sposób należy interpretować i stosować w konkretnych sytuacjach abstrakcyjne kryteria określone w tej ostatniej regulacji (zob. podobnie wyrok z dnia 20 maja 2021 r., Renesola UK, C-209/20, EU:C:2021:400, pkt 33).
- 20 Jednakże, jak wynika z utrwalonego orzecznictwa TSUE, wykonywanie tego uprawnienia jest uzależnione od spełnienia pewnych wymogów (zob. podobnie wyrok z dnia 20 maja 2021 r., Renesola UK, C-209/20, EU:C:2021:400, pkt 34). Cele rozporządzenia delegowanego powinny uzasadniać jego przyjęcie, rozporządzenie to powinno spełniać wymóg uzasadnienia nałożony na taki akt, a ocena Komisji dotycząca określenia kraju pochodzenia produktów, do których rozporządzenie to ma zastosowanie, nie powinna być obciążona błędem co do prawa lub oczywistym błędem w ocenie w świetle art. 60 ust. 2 [nowego] kodeksu celnego (zob. podobnie wyrok z dnia 20 maja 2021 r., Renesola UK, C-209/20, EU:C:2021:400, pkt 40, 42).
- 21 Pochodzenie to powinno bowiem w każdym przypadku zostać określone w zależności od rozstrzygającego kryterium, jakim jest *ostatnia istotna obróbka lub przetworzenie* odnośnych towarów. Wyrażenie to należy rozumieć jako

- odsylające do etapu procesu produkcji, w trakcie którego towary nabywają przeznaczenie, a także szczególne właściwości i skład, których wcześniej nie posiadały, i które nie zostaną następnie poddane istotnym zmianom jakościowym (wyrok z dnia 20 maja 2021 r., *Renesola UK*, C-209/20, EU:C:2021:400, pkt 38 i przytoczone tam orzecznictwo).
- 22 Sądowa kontrola zasadności przyjęcia aktu takiego jak załącznik 22–01 do [rozporządzenia 2015/2446], ma na celu zbadanie kwestii, czy, niezależnie od jakiegokolwiek naruszenia prawa, Komisja popełniła przy wdrażaniu art. 60 ust. 2 [nowego] kodeksu celnego oczywisty błąd w ocenie, biorąc pod uwagę konkretną sytuację faktyczną (wyrok z dnia 20 maja 2021 r., *Renesola UK*, C-209/20, EU:C:2021:400, pkt 39 i przytoczone tam orzecznictwo).
- 23 Z powyższego wynika, że o ile Komisja dysponuje uprawnieniami uznaniowymi przy stosowaniu kryteriów ogólnych art. 60 ust. 2 [nowego] kodeksu celnego do szczególnych procesów obróbki i przetwarzania, o tyle może ona w braku obiektywnego uzasadnienia, przyjąć całkowicie odmiennych rozwiązań w odniesieniu do podobnych przypadków obróbki i przetworzenia (zob. analogicznie wyrok z dnia 23 marca 1983 r., *Cousin i in.*, 162/82, EU:C:198:3:93, pkt 21).
- 24 Co się tyczy kryterium zmiany klasyfikacji taryfowej przewidzianego w regule podstawowej, TSUE orzekł już, że poszukiwanie kryteriów określania pochodzenia towarów w klasyfikacji taryfowej przetworzonych produktów nie jest wystarczające, ponieważ wspólna taryfa celna została utworzona celem spełnienia własnych wymogów, a nie w celu określania pochodzenia produktów (zob. podobnie wyrok z dnia 11 lutego 2010 r., *Hoesch Metals and Alloys*, C-373/08, EU:C:2010:68, pkt 42 i przytoczone tam orzecznictwo).
- 25 Chociaż zmiana klasyfikacji taryfowej towaru, spowodowana jego przetworzeniem, stanowi wskazówkę istotnego charakteru przetworzenia lub obróbki, to przetworzenie lub obróbka może mieć charakter istotny nawet bez zmiany pozycji taryfowej. Kryterium zmiany klasyfikacji taryfowej odnosi się do większości sytuacji, ale nie pozwala na zidentyfikowanie wszystkich sytuacji, w których przetworzenie lub obróbka towarów są istotne (zob. podobnie wyrok z dnia 11 lutego 2010 r., *Hoesch Metals and Alloys*, C-373/08, EU:C:2010:68, pkt 43 i przytoczone tam orzecznictwo).
- 26 TSUE zajmował się wyrażoną w podpozycji 7304 41 regułą podstawową w wyroku *Stappert*, w którym wskazał, że Komisja nie przedstawiła żadnego przekonującego uzasadnienia odmiennego brzmienia reguł określania pochodzenia, z jednej strony, w odniesieniu do rur lub przewodów rurowych objętych podpozycją 7304 49 i, z drugiej strony, kształtowników drażonych objętych tą podpozycją. Obie kategorie produktów są bowiem przetwarzane na zimno, co, zdaniem [TSUE], zasadniczo zmienia ich właściwości fizyczne, mechaniczne i metalurgiczne. Przy tym takie zmiany mogą określać pochodzenie towaru. W tym zakresie TSUE odesłał do brzmienia uwag ogólnych do not

wyjaśniających do HS dotyczących działu 72 HS, a także do motywu 33 rozporządzenia Komisji (UE) 2017/2093.

- 27 Zdaniem TSUE reguła podstawowa pochodzenia wyrażona w podpozycji 7304 41 zasadniczo wyklucza, aby odnośne operacje (przetwarzanie na zimno) przyznawały danemu produktowi charakter produktu pochodzącego z kraju, w którym owe operacje miały miejsce, podczas gdy analogiczne operacje określają nabycie pochodzenia przez produkty podobne. W ocenie TSUE jedynym kryterium odróżniającym był zatem w rzeczywistości jedynie geometryczny kształt produktu przetworzonego na zimno. TSUE uznał takie nieuzasadnione określenie reguł pochodzenia za dyskryminujące. Z tej przyczyny TSUE stwierdził nieważność reguły podstawowej zawartej w rozporządzeniu 2015/2446 i mającej zastosowanie do towarów objętych podpozycją 7304 41 z powodu jej niezgodności z art. 60 ust. 2 nowego kodeksu celnego, a to w zakresie, w jakim wyklucza ona, aby wpływ na pochodzenie towarów miała obróbka rur i przewodów rurowych z podpozycji 7304 49 na zimno, w wyniku której uzyskuje się rury i przewody rurowe objęte podpozycją 7304 41. TSUE wskazał, podsumowując, że reguła podstawowa określania pochodzenia towarów, która dotyczy kształtowników drążonych objętych podpozycją 7304 49, musi zostać rozszerzona również na rury i przewody rurowe objęte podpozycją 7304 49.

Szczegółowa argumentacja sądu odsyłającego

- 28 Reguła podstawowa zmiany pochodzenia wyrażona w podpozycji 7304 41 stanowi (po tym, jak wypowiedział się co do niej TSUE), że do zmiany pochodzenia dochodzi na skutek albo zmiany klasyfikacji taryfowej, albo przetworzenia na zimno towarów zaklasyfikowanych do podpozycji 7304 49. Zmiana klasyfikacji taryfowej wynika z przetworzenia towarów objętych innymi podpozycjami, na przykład odpadów i złomu stali (pozycja 7204). Zgodnie z notami wyjaśniającymi do HS proces ten to zazwyczaj obróbka na gorąco. Jednakże zmiana pochodzenia towarów zaklasyfikowanych do podpozycji 7304 49 jest możliwa również wskutek przetworzenia na zimno. Chodzi tu o znacznie łagodniejsze kryterium niż w przypadku reguły zmiany klasyfikacji taryfowej.
- 29 Sąd odsyłający opiera się na wnioskach zawartych w wyroku Stappert, w szczególności bierze pod uwagę okoliczność, że zgodnie z tym wyrokiem w przypadku przewodu rurowego wykończonego na gorąco decydujące znaczenie dla określenia pochodzenia produktu w rozumieniu art. 60 ust. 2 nowego kodeksu celnego może mieć jego przetworzenie na zimno (w procesie walcowania na zimno). Istotnym czynnikiem jest to, że Komisji nie udało się przedstawić przekonującego uzasadnienia dla różnego traktowania, z jednej strony, rur i przewodów rurowych i, z drugiej strony, kształtowników drążonych (wszystkie objęte podpozycją 7304 49), ponieważ jedynym kryterium decydującym o zmianie pochodzenia był kształt geometryczny produktu przetworzonego na zimno.

- 30 W tym kontekście należy wskazać, jakie towary są objęte pozycją *Pozostałe, o okrągłym przekroju poprzecznym, ze stali nierdzewnej* zgodnie z rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2018/1602 zmieniającym załącznik I do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2658/87 w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej:

Kod CN	Wyszczególnienie
	Pozostałe, o okrągłym przekroju poprzecznym, ze stali nierdzewnej
7304 41 00	Ciągnione na zimno lub walcowane na zimno
7304 49 10	Nieobrobione, proste i o jednolitej grubości ścianki, wyłącznie do stosowania do produkcji rur i przewodów rurowych o innych przekrojach poprzecznych i grubościach ścianki
	Pozostałe
7304 49 93	O średnicy zewnętrznej nieprzekraczającej 168,3 mm
7304 49 95	O średnicy zewnętrznej przekraczającej 168,3 mm, ale nieprzekraczającej 406,4 mm
7304 49 99	O średnicy zewnętrznej przekraczającej 406,4 mm

- 31 Zgodnie z Notami wyjaśniającymi do Nomenklatury Scalonej dotyczącymi podpozycji 7304 49 10 (odsyłającymi do Not wyjaśniających dotyczących podpozycji 7304 39 10) towary zaklasyfikowane do tej podpozycji to *bezszywowe rury stalowe, otrzymywane zwykle metodą przebijania (kucia) i walcowania na gorąco lub metodą przebijania i ciągnięcia na gorąco; są one zwykle nazywane „półfabrykatami”. Przeznaczone są do przerobienia na rury o innych kształtach i grubości ścianki, z bardziej obniżonymi tolerancjami wymiarów. Są one prezentowane ze zgrubnie obciętymi końcami i stępionymi ostrymi krawędziami, ale nie są wykończone w inny sposób. Ich zewnętrzne i wewnętrzne powierzchnie są chropowate i z nieusuniętą zgorzeliną. Nie są one naoliwione, powleczone cynkiem lub pomalowane.*
- 32 Z powyższego wynika, że kategoria *Pozostałe, o okrągłym przekroju poprzecznym, ze stali nierdzewnej* dzieli się na przewody rurowe, które zostały wytworzone w końcowym procesie na zimno (pozycja 7304 41), i przewody rurowe, które zostały wytworzone wyłącznie w procesie na gorąco (7304 49). W ramach tej ostatniej podpozycji jedynie towary objęte podpozycją 7304 49 10 mogą być klasyfikowane jako rodzaj półproduktu do produkcji innych przewodów rurowych. Jakkolwiek towary objęte pozostałymi podpozycjami również są wytwarzane wyłącznie w procesie na gorąco, to nie można tu mówić o półproduktach przeznaczonych wyłącznie do produkcji przewodów rurowych. Z systematyki (zarówno HS, jak i Nomenklatury Scalonej) można wywnioskować

jedynie, że te pozostałe podpozycje różnią się od przewodów rurowych objętych resztą pozycji (7304 11, 7304 19, 7304 22, 7304 23, 7304 24 i 7304 29) jedynie sposobem ich wykorzystania (są przeznaczone do rurociągów naftowych i gazowych, przewodów rurowych okładzinowych, pompowych i wiertniczych stosowanych przy pozyskiwaniu ropy naftowej lub gazu metodą odwiertów), przy czym Noty wyjaśniające do HS i Nomenklatury Scalonej nie wyjaśniają bliżej różnic między nimi.

- 33 W przypadku podpozycji 7304 11, 7304 19, 7304 22, 7304 23, 7304 24 i 7304 29 nie ma rozróżnienia między towarami wytworzonymi na gorąco i na zimno. Wynika to zarówno z systematyki HS, jak i Nomenklatury Scalonej, a także Not wyjaśniających do nich, które nie rozróżniają objętych tymi podpozycjami towarów, które zostały wytworzone na gorąco lub na zimno.
- 34 Można zatem dojść do wniosku, że przetworzenie na zimno przewodu rurowego objętego podpozycją 7304 11, wytworzonego w procesie na gorąco, nie spowoduje, zgodnie z obecnym brzmieniem reguły podstawowej, zmiany pochodzenia, podczas gdy przetworzenie na zimno przewodu rurowego podpozycji 7304 49 (to jest również wytworzonego w procesie na gorąco) już tak. Z uwagi na to, że jedyną dostrzegalną różnicą między podpozycją 7304 49 a podpozycją 7304 11, która ma znaczenie dla sporu toczącego się przed sądem odsyłającym, jest sposób używania przewodów rurowych, wydaje się, że ma tu miejsce równie dyskryminujące różnicowanie, co w przypadku rozpatrywanym w wyroku Stappert. Różnica polega na tym, że we wspomnianym wyroku jedynym kryterium odróżniającym był w rzeczywistości (ze względu na brak odpowiedniego wyjaśnienia ze strony Komisji) geometryczny kształt produktu, podczas gdy w niniejszej sprawie tym kryterium odróżniającym jest sposób używania produktu. Takie kryterium samo w sobie nie powinno mieć zaś decydującego znaczenia w świetle reguł określania pochodzenia. Zgodnie z art. 60 ust. 2 nowego kodeksu celnego decydującym kryterium powinien być bowiem charakter obróbki lub przetworzenia i ich wpływ na właściwości produktu.
- 35 Mając na względzie, że przetworzenie na zimno zasadniczo zmienia właściwości produktu (zob. powyżej), powstaje pytanie, czy reguła podstawowa wyrażona w podpozycji 7304 41 jest ważna w zakresie, w jakim wyklucza ona, aby wystarczające do zmiany pochodzenia było przetworzenie na zimno przewodu rurowego wytworzonego na gorąco objętego podpozycją 7304 11. Zdaniem sądu odsyłającego okoliczność, że w prowadzonej przez ten sąd sprawie przewody rurowe spełniały normę ASTM A312, nie ma decydującego znaczenia, ponieważ również przetworzenie w procesie na gorąco może pozwolić na osiągnięcie tej normy (zob. s. 28 Sprawozdania końcowego OLAF z dnia 4 lipca 2019 r., nr OF/2016/0680/B1).
- 36 Z uwagi na to, że sąd odsyłający miał uzasadnione wątpliwości co do ważności opisaną regułą określania pochodzenia towarów, postanowił zwrócić się do TSUE o wydanie orzeczenia w przedmiocie pytania prejudycjalnego przedstawionego w sentencji niniejszego postanowienia.

D. Zawieszenie postępowania

[...]

Ołomuniec, w dniu 23 stycznia 2024 r.

[...]

DOKUMENT ROBOCZY